



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
1550, Avenue D'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7  
FAX pour soumissions: (418) 648-2209

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>e</sup> étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Cap-des-Rosiers, Reconst. South Jet	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE519-190272/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE519-190272	<b>Date</b> 2018-07-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-480-14905	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-8-41031 (480)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-07-12</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bélisle, France	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc480
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 601-1372 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EE519-190272/B

Amd. No. - N° de la modif.  
004

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC-480

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.044042.001


File No. - N° du dossier  
MTC-8-41031

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

#### **Modification 004 :**

La présente modification est appliquée et fait partie intégrante de l'appel d'offres.

1. Ci-joint, les plans en référence

-  (réf. 1) 3634 - 1950
-  (réf. 2) 108-54-100-R
-  (réf. 3) 108-54-95-R
-  (réf. 4) 125-54-96-R
-  (réf. 5) TQC MARS 2015

2. Ci-joint, le tableau des questions et réponses 42 à 44.
- 

#### **Amendment 004 :**

This amendment is applied and forms part of the Invitation to Tender.

1. Attached, The plans in reference.

-  (réf. 1) 3634 - 1950
-  (réf. 2) 108-54-100-R
-  (réf. 3) 108-54-95-R
-  (réf. 4) 125-54-96-R
-  (réf. 5) TQC MARS 2015

2. Attached is the table of questions and answers 42 to 44.

Tableau des questions et réponses lors de l'appel d'offres  
Table of Questions and Answers during the Invitation to Tender

Date: 2018-06-20  
Projet/Project: Cap-des-Rosiers - Reconstruction de la jetée sud/Reconstruction of the South Jetty  
No. Proj/Project No.: R.044042.001  
Contrat/Contract: EE519-190272

No	Question	Réponse	Question	Answer
43	Est-ce possible de préciser la sorte de joint à réaliser pour le pont Whalen? Voir la section 01 29 00, point 5.	Voir la réponse à la question 25.	Is it possible to specify the type of joint to be done for the Whalen bridge? See Section 01 29 00, Item 5.	See the answer to question 25.
44	Page C04/9 : Les anodes doivent être disposées à un endroit particulier?	Les anodes à récupérer deviennent la propriété de l'entrepreneur.	Page C04/9 : Anodes should be disposed in a particular place?	Anodes to be recovered become the property of the contractor.